

# ԱՆՈՒՆԻ ՅՈՒՐԻՍ ԿՅՈՒՆԵՐ

Եվրոպական լեզուների և հաղորդակցության ֆակուլտետ  
Միջմշակութային հաղորդակցության անգլերենի ամբիոն  
Դոցենտ

37491464529  
(010) 55-45-39

anoushayunts@ysu.am



## Կրթություն

Հաստատություն	ԵՊՀ
Ֆակուլտետ	Ռոմանագերմանական բանասիրության ֆակուլտետ
Տարեթիվ	1991 - 1996
Աստիճան/կոչում	Դիպլոմավորված մասնագետ

## Գիտական աստիճան/կոչում

Հաստատություն	ԵՊՀ
Տարեթիվ	2013
Աստիճան/կոչում	Գիտությունների թեկնածու
Մասնագիտություն	Բանասիրական գիտություններ
Գիտական ղեկավար	Գասպարյան Սեդա
Գիտական թեմա	ՊԱՏԿԵՐԱՎՈՐ ԱՐՏԱՀԱՅՏԱՄԻՋՈՑՆԵՐԻ ԲԱԶՄԱԶԱՅՆԱԿԱՆ ԱՌԿԱՅԱՑՈՒՄԸ ԱՆԳԼԵՐԵՆ ԳԵՂԱՐՎԵՍԱԿԱՆ ԽՈՍՔՈՒՄ (ՖՐԱՆՍԵՐԵՆԻ ՋՈՒԳԱԴՐՈՒԹՅԱՄԲ)

## Լեզուների իմացություն

Հայերեն ՐԿՏԿԻՅ English Français

## Աշխատանքային փորձ

Հաստատություն	ԵՊՀ
Ժամանակահատված	1996 մինչ օրս
Պաշտոն	դոցենտ

Հաստատություն	ԵՊՀ
Ժամանակահատված	1994 - 1996
Պաշտոն	լաբորանտ

## Գիտական հետաքրքրություններ

- Միջմշակութային հաղորդակցություն
- Թարգմանության հիմունքներ
- Վիրտուալ փոխանակում
- Մշակույթի ուսմունք



## Միջազգային կոնֆերանսների և սեմինարների մասնակցություն

<b>07/11/2022 - 09/11/2022</b>	Կրթության, հետազոտությունների և նորարարության 15-րդ ամենամյա միջազգային համաժողով Իսպանիա
<b>04/04/2014 - 05/04/2014</b>	«Անկախ ուսուցման խթանում» միջազգային գիտաժողով ԵՊՀ Հայաստան
<b>16/07/2020 - 18/07/2020</b>	TESOL 2020 վիրտուալ համաժողով Ամերիկայի Միացյալ Նահանգներ
<b>17/11/2017 - 18/11/2017</b>	Իտալիայի 42-րդ TESOL ազգային տարեկան համաժողով Հռոմ Իտալիա
<b>03/07/2017 - 05/07/2017</b>	EDULAERN 17, Կրթության և դասավանդման նոր տեխնոլոգիաների 9-րդ միջազգային գիտաժողով Բարսելոնա Իսպանիա
<b>27/01/2017 - 28/01/2017</b>	Անգլերեն լեզվի դասավանդման Կովկասյան տարածաշրջանի 7-րդ միջազգային գիտաժողով ԹՊՀ Վրաստան
<b>26/02/2009 - 27/02/2009</b>	“Օտար լեզուներ և գրականություն. Տեսություն և պրակտիկա”, Միջազգային գիտաժողով նվիրված ԵՊՀ 90 ամյակին ԵՊՀ Հայաստան
<b>16/10/2007 - 19/10/2007</b>	“Language and Literature in the Contemporary Paradigm of Scientific Knowledge”, AASE Երկրորդ միջազգային գիտաժողով ԵՊՀ Հայաստան
<b>27/10/2004 - 30/10/2004</b>	“English Studies: Theory and Practice”, AASE Առաջին միջազգային գիտաժողով ԵՊՀ Հայաստան

Հաստատություն

Միջնակության և գլոբալ հմտությունների համաշխարհային խորհուրդ

Ժամանակահատված

2021 մինչ օրս



## Պետական մրցանակներ և պատվավոր կոչումներ

2020 Ֆրիտյոֆ Նանսենի ոսկյա հուշամեդալ



## Հրատարակումներ

Հոդված

### **CHALLENGES OF INTERMEDIARY TRANSLATION: ANALYZING INACCURACIES IN THE ARMENIAN TRANSLATION OF NANSEN'S WORK 'ARMENIA AND THE NEAR EAST'**

Anoush Ayunts, Hasmik Mkhitaryan

Translation Studies: Theory and Practice 2024 13-23

Հոդված

### **WEBQUEST AS A PBL TOOL IN A COIL EXPERIENCE [WEBQUEST COMO UMA FERRAMENTA PBL DENTRO DE UM EXPERIÊNCIA COIL]**

Anoush AYUNTS, Edilene Gasparini FERNANDES

Revista CBTeCLE 2023 182-192

Հոդված

### **From Euphemism to Verbal Aggression in British and Armenian Cultures: A Cross-Cultural Pragmatic Perspective**

Shushanik Paronyan, Anoush Ayunts

Scandinavian Journal of Intercultural Theory and Practice 2020 26-42

Հոդված

### **ՊԱՏԿԵՐԱՎՈՐ ԱՐՏԱՀԱՅՏՉԱՄԻՋՈՑՆԵՐԸ` ԳԵՂԱԳԻՏԱԿԱՆ ԶԳԱՑՈՂՈՒԹՅՈՒՆ ՀԱՂՈՐԴԵԼՈՒ ՄԻՋՈՑ ԱՆՈՂ ԱՅՈՒՆՑ**

Օտար լեզուները բարձրագույն դպրոցում 2017 81-87

<http://publications.yzu.am/>

Դասագիրք

### **LANGUAGE AND CULTURE IN ACADEMIC CONTEXT 2nd Edition**

Paronyan SH., Ayunts A.

2017 264

Հոդված

### **APPLYING CONTRASTIVE ANALYSIS FOR ELUCIDATING CERTAIN FEATURES OF CULTURAL FOREIGN WORDS**

Anoush AYUNTS

Օտար լեզուները բարձրագույն դպրոցում 2016 3-9

<http://publications.yzu.am/>

Ուսումնական ձեռնարկ

**Text Rendering a Teaching Toolkit**

A. Ayunts, G. Altikulanjyan, B. Khachikyan, V. Simonyan, R. Gabrielyan,, M. Hakobyan,, E. Hakobyan,,  
I. Kocharyan,, N. Nersissyan,  
2016 104

---

*Գիտաժողովի կյուբ*

**Integration of Language Skills through Interactive Storytelling**

Lilit Bekaryan, Anush Ayunts

---

*Գիտաժողովի կյուբ*

**MENTORING CHAIN IN A COIL EXPERIENCE**

A. Ayunts, E. Dias, E. Fernandes, T. Guarino, A.L. Prestes

---

*Գիտաժողովի կյուբ*

**The Pros and Cons of Intermediary Translation: A Comparative Study**

Anoush Ayunts, Hasmik Mkhitarian

---

*Գիտաժողովի կյուբ*

**COIL Projects to Foster Multilingual Learning**

Shushanik Paronyan, Anush Ayunts

---